

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

**SÉANCE ORDINAIRE**

du **conseil municipal de Mont-Royal**

**lundi 17 décembre 2018 à 19 h**

au 90, avenue Roosevelt

**REGULAR MEETING**

of the **Mount Royal Town Council**

**Monday, December 17, 2018 at 19:00**

at 90 Roosevelt Avenue

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 19 novembre 2018- et des réunions spéciales du 11 décembre 2018-, 18 h et du 11 décembre 2018, 19 h	4.	Adoption of Minutes of November 19, 2018 Regular Meeting and of December 11, 2018 Special Meetings
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats sans émission de bon de commande	.1	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des chèques et dépôt directs	.2	List of cheques and direct deposits
Liste des commandes - 10 000 \$	.3	List of orders - \$10,000
Liste des commandes - 25 000 \$	.4	List of orders - \$25,000
Déclarations des dons	.5	Declarations of donations
Rapport - ressources humaines	.6	Report- Human Resources

**AFFAIRES GÉNÉRALES**

Requête de Ville de Mont-Royal dans le cadre de la vaste consultation publique «Tracez un réseau à votre image » de la STM

6.

Request from the Town of Mount Royal as part of the STM's extensive public consultation "Tracez un réseau à votre image "

**ADMINISTRATION ET FINANCES**

Demande d'aide financière au Fonds municipal en action juridique de l'Union des municipalités du Québec

7.

Application for Financial Assistance to the "Fonds municipal en action juridique" of the "Union des municipalités du Québec"

Ratification des débours

8.

Confirmation of Disbursements

Remboursement au comptant d'une partie de la dette devant être refinancée le 11 mars 2019

9.

Cash repayment of part of the debt to be refinanced on March 11, 2019

**AFFAIRES CONTRACTUELLES**

Fourniture et livraison de fleurs annuelles

10.

Supply and delivery of flowers (annuals)

Interventions d'urgence sur le réseau d'égout et d'aqueduc

11.

Emergency response on the sewer and water networks

Renouvellement des contrats de garantie prolongée pour les logiciels de PG Solutions Inc.

12.

Renewal of the extended warranty contracts for PG Solutions Inc. software

Renouvellement - Contrat de service pour l'entretien des bacs roulants

13.

Renewal - Service contract for the bin repairs

Travaux de fauchage et entretien des dépôts à neige

14.

Mowing of grass and snow dump maintenance

- |  |            |  |
|--|------------|--|
| Contrat pour l'entretien des systèmes d'éclairage de rue et feux de circulation.   | <b>15.</b> | Contract for the maintenance of street lighting and traffic signals.   |
| Entente de regroupement de municipalités au sein de l'Union des municipalités du Québec relativement à l'achat en commun d'assurances responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables 2019-2024 | <b>16.</b> | "Entente de regroupement de municipalités au sein de l'Union des municipalités du Québec relativement à l'achat en commun d'assurances responsabilité pour les parcs de rouli-roulant, pistes de BMX et aménagements semblables 2019-2024" |
| Fourniture et livraison d'équipements et de licences informatiques   | <b>17.</b> | Supply and delivery of computer equipment and licences   |
| Prolongement du contrat de fourniture et livraison de produits de bureau   | <b>18.</b> | Extension of the contract for supply and delivery of office products   |

## **URBANISME**

## **URBAN PLANNING**

- |   |            |   |
|---|------------|---|
| Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 546, avenue Stanstead | <b>19.</b> | Minor Variance for the property located at 546 Stanstead Avenue |
| Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme                 | <b>20.</b> | Planning Advisory Committee recommendations                     |

## **RÈGLEMENTATION**

## **BY-LAWS**

- |  |            |  |
|--|------------|--|
| Adoption du Règlement no 1404-19 sur la taxation pour l'exercice financier 2019  | <b>21.</b> | Adoption of By-law No. 1404-19 concerning taxation for the Fiscal Year 2019  |
| Adoption du Règlement no 1433-1 modifiant le règlement no. 1433 visant à lutter contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Mont-Royal | <b>22.</b> | Adoption of By-law No.1433-1 to amend By-law No. 1433 concerning the fight against the propagation of the emerald ash borer within the Town of Mount Royal |

- |  |            |   |
|--|------------|---|
| Adoption du Règlement no 1384-35 modifiant le règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait aux postes d'attente pour taxis et au stationnement pour le personnel enseignant de l'école secondaire Mont-Royal | <b>23.</b> | Adoption of By-law No.1384-35 to amend Traffic and parking By-law No. 1384 with respect to taxi stands and to parking for Mount Royal High School   |
| Dépôt, présentation et avis de motion du Projet de règlement no 1455 sur la rémunération versée aux membres du conseil pour les années 2019 et suivantes   | <b>24.</b> | Filing, tabling and notice of motion of Draft By-law No.1455 concerning the remuneration paid to council members for the years 2019 and subsequent years                                  |
| Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no 1450-1 modifiant le Règlement no 1450 relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000 \$   | <b>25.</b> | Filing and notice of motion of Draft By-law No.1450-1 amending By-law No. 1450 concerning the rate of transfer duties applicable to transfers whose basis of imposition exceeds \$500,000 |
| Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-1901 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 2 882 000\$ pour l'entretien des bâtiments et l'acquisition d'équipements   | <b>26.</b> | Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-1901 to authorize capital expenditures and a loan of \$ 2,882,000 for municipal buildings maintenance and the purchase of equipment     |
| Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-1902 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 2 530 000\$ pour des travaux d'infrastructures municipales  | <b>27.</b> | Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-1902 to authorize capital expenditures and a loan of \$ 2,530,000 for municipal infrastructure work                                     |
| Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-1903 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 3 900 000\$ pour des travaux de parcs   | <b>28.</b> | Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-1903 to authorize capital expenditures and a loan of \$ 3,900,000 for municipal parks   |
| Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-1904 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 622 000\$ pour l'acquisition de véhicules et d'équipements  | <b>29.</b> | Filing and notice of Motion for Draft By-law N° E-1904 to authorize capital expenditures and a loan of \$622,000 for the purchase of vehicles and equipment                               |
| Dépôt et avis de motion du Projet de règlement no. E-1905 autorisant des dépenses en immobilisation et un emprunt de 4 000 000\$ pour des travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc et d'égout                                      | <b>30.</b> | Filing and notice of motion for Draft By-law N° E-1905 to authorize capital expenditures and a loan of \$ 4,000,000 for the rehabilitation of water and sewer mains                       |

**AGGLOMÉRATION**

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération 31.

Orientations du conseil au conseil d'agglomération 32.

Affaires diverses 33.

Période de questions du public 34.

Levée de la séance 35.

**AGGLOMERATION**

Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

varia

Public Question Period

Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**